

Geometric Correction Box

YA-S10

中文(简)

设置手册

日本語

セットアップガイド

English

Setup Guide

Deutsch

Setup-Anleitung

Français

Guide d'installation

Español

Guía de configuración

Italiano

Guida di setup

Svenska

Installationshandbok

Русский

Инструкции по
настройке

Português

Guia de Configuração

Türkçe

Kurulum Kılavuzu

Nederlands

Instelgids

Polski

Przewodnik konfiguracji

Suomi

Asetusopas

Česky

Průvodce nastavením

Norsk

Oppsettguide

中文(繁)

設置手冊

한국어

설정 가이드

器材名称：数据投影机
本说明书中的“投影机”
一词专指数据投影机。

- 请务必将所有用户文件妥善保管以便日后需要时查阅。
- 要取得该说明书的最新版本时，请访问下示URL的网站。
<http://world.casio.com/manual/projector/>
- この説明書は、お読みになった後も大切に保管してください。
- 本書の最新版は下記ウェブサイトに公開されております。
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Be sure to keep all user documentation handy for future reference.
- To obtain the latest version of this manual visit the website at the URL below.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Bitte bewahren Sie die gesamte Benutzerdokumentation für späteres Nachschlagen auf.
- Für die neueste Ausgabe dieser Bedienungsanleitung besuchen Sie bitte unsere Website unter folgender URL.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Conservez la documentation à portée de main pour toute référence future.
- Pour obtenir la toute dernière version de ce manuel, consultez le site à l'adresse suivante.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Asegúrese de tener a mano toda la documentación del usuario para futuras consultas.
- Para obtener la versión más reciente de este manual, visite nuestro sitio web en la siguiente URL.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Conservare l'intera documentazione dell'utente a portata di mano per riferimenti futuri.
- Per ottenere la versione più aggiornata di questo manuale, visitare il sito web all'URL riportato di seguito.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Förvara all användardokumentation nära till hands för framtida referens.
- Den senaste versionen av detta instruktionshäfte kan hämtas från webbplatsen med följande URL-adress.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Обязательно храните всю пользовательскую документацию под рукой, чтобы пользоваться ею для справки в будущем.
- Для получения последней версии данного руководства посетите веб-сайт по указанному ниже URL-адресу.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Certifique-se de guardar toda a documentação do usuário à mão para futuras referências.
- Para obter a última versão deste manual, visite o site no endereço URL abaixo.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Gelecekte ihtiyaç duyabileceğiniz için bütün kullanımlar dokümantasyonunu düzenli saklayınız.
- Bu kılavuzun son sürümünü edinmek için aşağıdaki URL'de bulunan web sitesini ziyaret edin.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Bewaar alle documentatie op een veilige plaats voor latere naslag.
- Bezoek de website op de onderstaande URL voor de nieuwste versie van deze handleiding.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Upewnij się, czy posiadasz całą dokumentację użytkownika, w celu otrzymania niezbędnych informacji.
- Najnowsza wersja podręcznika można pobrać z podanej poniżej strony.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Muista pitää kaikki käyttöä koskevat asiakirjat lähettävillä tulevaan tarvetta varten.
- Saat uusimman version tästä oppaasta seuraavasta Internet-osoitteesta:
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Ponechte si veškerou uživatelskou dokumentaci při ruce pro budoucí použití.
- Chcete-li získat nejnovější verzi této příručky, navštivte webové stránky na níže uvedené adrese.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- Pass på å oppbevare all brukerdokumentasjon lett tilgjengelig for fremtidig bruk.
- For å få den nyeste utgaven av denne bruksanvisningen, besøk nettsiden ved bruk av URL'en nedenfor.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- 請務必將所有用戶文件妥善保管以便日後需要時查閱。
- 要取得該說明書的最新版本時，請訪問下示URL的網站。
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- 만약을 대비하여 사용설명서 등은 소중한 보관해 주십시오.
- 본 설명서의 최신 버전을 구하려면 아래의 URL의 웹사이트를 방문해 주십시오.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。VCCI-B

この装置は、高調波電流規格JIS C 61000-3-2に適合しています。

版次：2013年1月
中国印刷
MA1301-A

CASIO®

Sommaire

Consignes de sécurité	F-3	Utilisation des fonctions de	
Précautions d'emploi	F-8	façonnage	F-24
Présentation de la YA-S10.....	F-10	Type de façonnage : Plan.....	F-24
Déballage	F-10	Type de façonnage :	
Préparatifs.....	F-11	Cylindre 1 ou Cylindre 2.....	F-25
Projecteurs pris en charge	F-11	Type de façonnage : Style libre.....	F-26
Installation des projecteurs	F-11	Correction détaillée	F-27
Câblage	F-12	Réglage du format de l'image	
Préparation des télécommandes	F-13	projetée.....	F-30
Configuration des réglages initiaux		Utilisation après les préparatifs.....	F-31
du(des) projecteur(s) raccordé(s) à la		Fiche technique du produit	F-32
boîte de commande.....	F-13		
Configuration des réglages initiaux de la			
boîte de commande.....	F-14		
Réglage de la position du(des)			
projecteur(s).....	F-15		
Adaptation de l'image à l'écran de			
projection	F-18		

Termes et conventions

Le terme « Système de projecteurs » dans ce manuel désigne les systèmes suivants.

- Le système de projection double XJ-SK600
- Le système de projection double XJ-SK650
- Les systèmes de projecteurs comprenant la boîte de correction géométrique YA-S10 raccordée à un ou deux projecteurs CASIO disponibles séparément.

REMARQUE

- Certains modèles décrits dans ce manuel peuvent ne pas être commercialisés dans certaines régions géographiques.

Documentation de l'utilisateur

Ce manuel explique comment raccorder un projecteur (ou des projecteurs) à la boîte de correction géométrique YA-S10 (désignée par le terme « Boîte de commande » dans ce manuel) et comment utiliser les fonctions de « façonnage » pour façonner et ajuster les images projetées sur différents types d'écrans cibles. Ce manuel couvre les tâches nécessaires pour activer la commande du ou des projecteurs avec la Boîte de commande.

- Pour les informations sur le fonctionnement du système de projecteurs après sa configuration, reportez-vous au Mode d'emploi de la YA-S10, téléchargeable depuis le site suivant.
<http://world.casio.com/manual/projector/>

- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC.
- Crestron est une marque déposée de Crestron Electronics, Inc. des Etats-Unis.
- Les autres noms de sociétés et de produits peuvent être soit des marques déposées soit des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

- Le contenu de ce Mode d'emploi est susceptible d'être changé sans avis préalable.
- La copie, partielle ou complète, de ce manuel est formellement interdite. Vous pouvez utiliser ce manuel dans un but personnel. Tout autre emploi est soumis à l'autorisation de CASIO COMPUTER CO., LTD.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut être tenu pour responsable des préjudices commerciaux ou des réclamations de tiers résultant de l'emploi de ce produit ou de ce manuel.
- CASIO COMPUTER CO., LTD. ne peut être tenu pour responsable des pertes ou préjudices commerciaux dus à l'effacement de données résultant d'un dysfonctionnement ou de la réparation de ce produit, ou dus à un autre problème.
- Les écrans figurant dans ce manuel servent à titre d'exemples et peuvent ne pas correspondre exactement aux écrans s'affichant sur le produit proprement dit.

Consignes de sécurité

Merci d'avoir choisi ce produit CASIO. Veuillez lire attentivement ces « Consignes de sécurité » avant de l'utiliser. Après avoir lu ce Mode d'emploi, conservez-le à portée de main pour toute référence future.

Symboles de sécurité

Différents symboles de sécurité sont utilisés dans le Mode d'emploi et sur le produit proprement dit. Ils ont pour but de signaler les risques de blessures et de dommages matériels et de protéger l'utilisateur et les tiers. La signification de chacun de ces symboles est indiquée en détail dans ce qui suit.

 Danger	Ce symbole indique une information qui, si elle est ignorée ou mal appliquée, crée un risque de mort ou de blessure grave.
 Avertissement	Ce symbole indique une information qui, si elle est ignorée ou mal appliquée, peut créer un risque de mort ou de blessure grave.
 Attention	Ce symbole indique une information qui, si elle est ignorée ou mal appliquée, crée un risque de blessure ou de dommage matériel.

Exemples de symboles



Un triangle indique une situation à laquelle il faut faire particulièrement attention. Le symbole ci-contre indique, par exemple, qu'il faut faire attention aux chocs électriques.



Un cercle barré indique une chose qu'il ne faut pas faire. Le symbole à l'intérieur du cercle désigne l'opération interdite. Le symbole ci-contre indique, par exemple, que vous ne devez pas essayer de démonter l'appareil.



Un cercle noir indique une chose qu'il faut faire. Le symbole à l'intérieur du cercle désigne l'opération recommandée. Le symbole ci-contre indique, par exemple, que vous devez débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

■ Attention : Utilisateurs du système de projecteurs XJ-SK600/XJ-SK650



Avertissement



Lors de la vente du système de projecteurs XJ-SK600/XJ-SK650, il est tenu pour acquis que l'installation sera effectuée par des spécialistes possédant une expérience et des connaissances technologiques adéquates. Ne laissez pas installer votre système de projecteurs par des amateurs. Ceci crée un risque d'accidents et d'autres problèmes.



Ne vous appuyez pas et ne montez pas sur votre système de projecteurs. Il pourrait tomber et de ce fait causer un incendie, un choc électrique et des blessures.



Inspectez régulièrement le coffret, la boîte de commande et les projecteurs pour vous assurer qu'ils ne sont pas instables ou que des vis ne sont pas desserrées. Lorsqu'un système de projecteurs instable ou avec des vis desserrées est utilisé, le coffret ou les composants peuvent se renverser ou tomber, créant un risque d'incendie, de choc électrique et de blessures.



Lorsque le système de projecteurs est installé, ne jamais desserrer les boulons, les vis ni les écrous. Ceci crée un risque d'incendie et d'autres problèmes.



Attention

Nettoyage de l'intérieur du système de projecteurs

L'accumulation de poussière à l'intérieur du système de projecteurs crée à long terme un risque d'incendie et d'accident, et peut réduire la luminosité de la projection. Demandez au revendeur original ou au contact spécifié pour les réparations de nettoyer l'intérieur du système de projecteurs (le nettoyage n'est pas gratuit).

■ Précautions d'emploi du système de projecteurs

Avertissement

● **Fumée, odeur, chaleur et autres anomalies**



Si vous deviez remarquer de la fumée, une odeur étrange ou toute autre anomalie, cessez immédiatement d'utiliser le système de projecteurs. Continuer d'utiliser le projecteur dans cet état présente un risque d'incendie et de choc électrique. Prenez immédiatement les mesures suivantes.

1. Débranchez le système de projecteurs.
2. Contactez le revendeur original ou un service après-vente agréé CASIO.

● **Dysfonctionnement**



Cessez immédiatement d'utiliser le système de projecteurs si l'affichage semble anormal, ou bien si une autre anomalie se présente bien que vous utilisiez correctement le système de projecteurs. Continuer d'utiliser le projecteur dans cet état présente un risque d'incendie et de choc électrique. Prenez immédiatement les mesures suivantes.

1. Eteignez le système de projecteurs.
2. Débranchez le système de projecteurs.
3. Contactez le revendeur original ou un service après-vente agréé CASIO.

● **Cordon d'alimentation**



Un mauvais emploi du cordon d'alimentation crée un risque d'incendie et de choc électrique. Veuillez à toujours prendre les précautions suivantes.

- Veuillez à n'utiliser que les accessoires fournis avec le système de projecteurs.
- Utilisez toujours une source d'alimentation ayant la tension spécifiée pour le système de projecteurs.
- Ne surchargez pas la prise en branchant plusieurs appareils dessus.
- Ne placez pas le cordon d'alimentation près d'un poêle.
- N'utilisez pas le cordon d'alimentation fourni avec le système de projecteurs pour un autre appareil.
- Ne branchez pas le système de projecteurs sur une prise utilisée par d'autres appareils. Si vous utilisez un cordon-rallonge, assurez-vous que le nombre d'ampères de ce cordon correspond à la consommation de ce système de projecteurs.

- N'utilisez jamais le cordon d'alimentation sans l'avoir déroulé auparavant.
- Branchez le cordon d'alimentation sur une prise d'accès facile, pour pouvoir débrancher rapidement le système de projecteurs, si nécessaire.



Un cordon d'alimentation endommagé crée un risque d'incendie et de choc électrique. Veuillez à toujours prendre les précautions suivantes.

- Ne posez jamais d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et n'exposez jamais le cordon à la chaleur.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé entre le mur et l'étagère ou la table où se trouve le système de projecteurs, et ne recouvrez jamais le cordon d'alimentation d'un coussin ou d'un objet.
- N'essayez jamais de modifier le cordon d'alimentation, ne le laissez pas s'endommager et ne le soumettez pas à une tension excessive.
- Ne tordez pas le cordon d'alimentation et ne tirez pas dessus.



Ne touchez jamais le cordon d'alimentation ou la fiche avec des mains mouillées.

Ceci crée un risque de choc électrique.

- Lorsque vous utilisez le système de projecteurs dans le pays où vous l'avez acheté, utilisez toujours le cordon d'alimentation fourni avec. Si vous utilisez le système de projecteurs dans un autre pays, veuillez à vous procurer et à utiliser un cordon adapté à la tension du courant de ce pays. Veuillez aussi à prendre connaissance des normes de sécurité en vigueur dans ce pays.



Lorsque vous sortez, assurez-vous que le système de projecteurs ne se trouve pas à un endroit accessible aux animaux domestiques ou autres, et débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur. Un cordon d'alimentation mordu par un animal peut causer un court-circuit et un incendie.

● **Adaptateur secteur**



Un emploi inadapté de l'adaptateur secteur crée un risque d'incendie et de choc électrique. Veuillez à toujours prendre les précautions suivantes.



- Utilisez uniquement le type d'adaptateur secteur spécifié pour cette boîte de commande.
- N'essayez jamais d'utiliser l'adaptateur secteur fourni pour alimenter un autre type d'appareil.
- Utilisez toujours une source d'alimentation ayant la tension spécifiée pour l'adaptateur secteur.
- Ne surchargez pas une prise d'alimentation.



Un emploi inadapté du cordon d'alimentation crée un risque de blessure, d'incendie et de choc électrique. Veillez à toujours prendre les précautions suivantes.

- Ne posez jamais d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et ne l'exposez pas à la chaleur.
- N'essayez jamais de modifier le cordon d'alimentation, et ne le soumettez pas à une tension excessive.
- Ne tordez jamais le cordon d'alimentation et ne tirez jamais dessus.



- Si le cordon d'alimentation ou la fiche devait être endommagé, contactez le revendeur original ou un service après-vente agréé CASIO.



Ne touchez jamais l'adaptateur secteur avec des mains mouillées. L'eau crée un risque de choc électrique.



Ne mouillez jamais l'adaptateur secteur. L'eau crée un risque d'incendie et de choc électrique.



Ne posez pas de vase ni de récipient contenant du liquide sur l'adaptateur secteur. L'eau crée un risque d'incendie et de choc électrique.

● Eau et matière étrangère



Ne laissez pas tomber d'eau sur le système de projecteurs. L'eau crée un risque d'incendie et de choc électrique.



Ne posez pas de vase ni de récipient contenant de l'eau sur le système de projecteurs. L'eau crée un risque d'incendie et de choc électrique.



La pénétration d'eau, de liquide ou de matière étrangère (métal, etc.) dans le système de projecteurs crée un risque d'incendie et de choc électrique. Si quelque chose devait pénétrer à l'intérieur du système de projecteurs, prenez immédiatement les mesures suivantes.

1. Eteignez le système de projecteurs.
2. Débranchez le système de projecteurs.
3. Contactez le revendeur original ou un service après-vente agréé CASIO.

● Démontage et modification



N'essayez jamais de démonter le système de projecteurs ni d'y apporter des modifications. Le système de projecteurs contient un grand nombre de composants sous haute tension, qui créent un risque de choc électrique et de brûlures. Notez aussi que les problèmes résultant des démontage ou modification non autorisés du système de projecteurs ne seront pas couverts par la garantie et ne pourront pas être réparés par CASIO.

Confiez tous les contrôles, réglages et réparations internes au revendeur original ou à un service après-vente agréé CASIO.

● Chute et choc



L'utilisation du système de projecteurs après un dommage dû à une chute ou à choc présente un risque d'incendie et de choc électrique. Prenez immédiatement les mesures suivantes.

1. Eteignez le système de projecteurs.
2. Débranchez le système de projecteurs.
3. Contactez le revendeur original ou un service après-vente agréé CASIO.

● Incinération



N'essayez jamais d'incinérer le système de projecteurs pour vous en débarrasser. Ceci peut causer une explosion pouvant entraîner un incendie et des blessures.

● Emplacement

Ne posez jamais le système de projecteurs aux endroits suivants. Ceci crée un risque d'incendie et de choc électrique.

- Endroit soumis à de fortes vibrations.
- Endroit exposé à une grande quantité d'humidité ou de poussière.
- Dans une cuisine ou à un endroit exposé aux fumées grasses.
- Près d'un appareil de chauffage, sur un tapis chauffant ou à un endroit exposé à la lumière directe du soleil
- Endroit exposé à des températures extrêmes (Plage de températures de fonctionnement : 5°C à 35°C).

● Objets lourds

Ne posez jamais d'objets lourds sur le système de projecteurs et ne montez jamais dessus. Ceci crée un risque d'incendie et de choc électrique.

● Eau

N'installez jamais le système de projecteurs à un endroit exposé aux projections d'eau, comme dans une salle de bains, etc.

● Emplacement instable



N'installez jamais le système de projecteurs sur une surface instable ou sur une étagère élevée. Il pourrait tomber et blesser une personne.

● Utilisation du système de projecteurs sur un meuble à roulettes

Lorsque vous utilisez le système de projecteurs sur un meuble à roulettes, n'oubliez pas de bien bloquer les roulettes pour que le meuble ne bouge pas.

● Foudre

Pendant les orages accompagnés d'éclairs, ne touchez pas le cordon d'alimentation du système de projecteurs.

● Télécommande



N'essayez jamais de démonter la télécommande ni de changer ses pièces. Ceci crée un risque de choc électrique, de brûlures et de blessures. Confiez tous les contrôles, réglages et réparations internes au revendeur original ou à un service après-vente agréé CASIO.



Ne mouillez jamais la télécommande. L'eau crée un risque d'incendie et de choc électrique.



Attention

● Cordon d'alimentation



Un mauvais emploi du cordon d'alimentation crée un risque d'incendie et de choc électrique. Veillez à toujours prendre les précautions suivantes.

- Pour débrancher le projecteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Après avoir utilisé le système de projecteurs, débranchez-le de la prise secteur.
- Débranchez le système de projecteurs de la prise secteur si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant longtemps.
- Au moins une fois dans l'année, débranchez la fiche et enlevez la poussière accumulée autour de ses broches avec un chiffon sec ou un aspirateur.
- N'utilisez jamais de détergent pour nettoyer le cordon d'alimentation, en particulier la fiche et la prise.
- Avant de déplacer le système de projecteurs, éteignez-le et débranchez-le de la prise secteur.

● Adaptateur secteur



Un emploi inadéquat de l'adaptateur secteur crée un risque d'incendie et de choc électrique. Veillez à toujours prendre les précautions suivantes.



- Ne recouvrez jamais l'adaptateur secteur d'une couverture lorsqu'il est utilisé et ne le posez pas près d'un appareil de chauffage. La radiation de la chaleur peut être importante et causer une surchauffe au niveau de l'adaptateur secteur.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur. Saisissez la fiche.
- Insérez la fiche à fond dans la prise secteur.
- Débranchez l'adaptateur secteur avant de partir en voyage ou si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.
- Au moins une fois dans l'année, débranchez la fiche et enlevez la poussière accumulée autour de ses broches avec un chiffon sec ou un aspirateur.
- N'utilisez jamais de détergent pour nettoyer le cordon d'alimentation, en particulier la fiche et la prise.

● Sauvegarde de données importantes



Conservez toujours des copies manuscrites de toutes les données enregistrées dans la mémoire de la boîte de commande et/ou des projecteurs. Ces données peuvent être perdues à la suite d'une panne de courant, d'une réparation ou d'un autre problème.

Précautions concernant les piles



Danger



Si du liquide d'une pile alcaline devait pénétrer dans vos yeux, prenez immédiatement les mesures suivantes.

1. Ne vous frottez pas les yeux ! Lavez-vous les yeux avec de l'eau propre.
2. Contactez immédiatement un médecin. Ne pas prendre immédiatement de telles mesures peut entraîner la cécité.



Avertissement

Mal utilisées, les piles peuvent fuir et salir les parties environnantes, ou même exploser, créant ainsi un risque d'incendie et de blessure. Veuillez à toujours prendre les précautions suivantes.



- N'ouvrez jamais les piles et ne les court-circuitiez pas.
- N'exposez jamais les piles à la chaleur et ne les jetez pas au feu.
- Ne mélangez jamais des piles usées et des piles neuves.
- Ne mélangez jamais différents types de piles.
- Ne rechargez pas les piles.
- Veuillez à insérer les piles dans le bon sens.



Attention

Mal utilisées, les piles peuvent fuir et salir les parties environnantes, ou même exploser, créant ainsi un risque d'incendie et de blessure. Veuillez à toujours prendre la précaution suivante.



- Utilisez seulement le type de piles spécifié pour la télécommande.

● Piles usées

Enlevez les piles de la télécommande dès qu'elles sont usées.



- Enlevez aussi les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande pendant un certain temps.

● Mise au rebut des piles

Pour la mise au rebut des piles usées, conformez-vous à la réglementation locale.

Mise au rebut du système de projecteurs.



Attention

Lorsqu'une partie ou l'ensemble du système de projecteurs doit être mis au rebut, faites-le conformément aux lois, règles et réglementations en vigueur dans votre région.

Précautions d'emploi

- **Ne regardez pas directement la lumière émise par un projecteur.**
- **Si vous deviez noter qu'une pièce était tombée du système de projecteurs, cessez immédiatement de l'utiliser et adressez-vous au revendeur original ou au contact spécifié pour les réparations.**
- **Pour toute information sur l'entretien d'un projecteur, reportez-vous au mode d'emploi du projecteur.**
- **N'utilisez et ne rangez jamais le projecteur aux endroits suivants. Le système de projecteurs risquerait de tomber en panne ou d'être endommagé.**
 - Endroits exposés fréquemment aux charges électrostatiques
 - Endroits exposés à des températures extrêmes (« Environnement », page F-32)
 - Endroits exposés à une grande quantité de fumée grasse ou à un autre type de fumée
 - Endroits exposés à humidité extrême (« Environnement », page F-32)
 - Endroits soumis à des changements subits de température
 - Endroits exposés à une grande quantité de poussière
 - Sur une surface branlante, inclinée ou instable
 - Endroits exposés aux projections d'eau
- **Évitez d'utiliser le système de projecteurs dans les situations suivantes. Le système de projecteurs risquerait de tomber en panne et d'être endommagé.**
 - N'utilisez pas le système de projecteurs dans un environnement exposé à une basse ou à une haute température. La plage de fonctionnement du système de projecteurs va de 5°C à 35°C.
 - Ne posez pas d'objets lourds sur le coffret recouvrant le système de projecteurs et ne laissez personne monter dessus.
 - N'insérez pas et ne laissez pas tomber d'objets étrangers dans la boîte de commande et/ou les projecteurs du système de projecteurs.
 - Ne posez pas de vases ni de récipients contenant du liquide sur le coffret recouvrant le système de projecteurs.
- **Ne laissez jamais de piles usées longtemps dans la télécommande.**

Les piles vides peuvent fuir. La fuite des piles peut entraîner un mauvais fonctionnement et des dommages.

- **Nettoyez avec un chiffon doux et sec.**

Lorsque le projecteur est très sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, imprégné d'une solution faible d'eau et de détergent neutre. Extrayez bien l'eau en excès avant d'essuyer le projecteur. N'utilisez jamais de diluant, benzène ou autre agent volatil pour nettoyer le projecteur. Les inscriptions risquent d'être effacées et le coffret de se déformer.

- **Points éteints sur l'écran**

Bien que la toute dernière des technologies numériques actuelles ait été utilisée lors de la fabrication de ce système de projecteurs, certains points de l'écran peuvent ne pas s'éclairer. C'est normal et ne signifie pas que le projecteur fonctionne mal.

- **Ne soumettez pas le coffret dans lequel est installé le système de projecteurs, ni aucun des composants du système de projecteurs, à des impacts pendant la projection.**

La projection serait interrompue momentanément, et par la suite l'image pourrait perdre de sa couleur et une erreur se produire.

Si l'écran perd de sa couleur, resélectionnez la source devant être projetée avec la touche [INPUT] de la télécommande de la boîte de commande. L'image devrait retrouver sa couleur normale. Si ce n'est pas le cas, éteignez la boîte de commande puis rallumez-la. Si une erreur se produit, reportez-vous aux références suivantes.

- « Guide de dépannage » dans le « Mode d'emploi de la YA-S10 »
- « Indicateurs d'erreur et messages d'avertissement » dans le « Mode d'emploi » du projecteur

- **Conditions de la garantie**

- Les réparations seront à votre charge si le système de projecteurs devait tomber en panne à la suite d'une utilisation continue (par exemple 24 heures de suite), d'une utilisation avec des objets se trouvant à moins de 30 cm du coffret, même si le système est toujours sous garantie.
- L'emploi du système de projecteurs à une température élevée ou à un endroit exposé à de grandes quantités de poussière, fumée grasse, fumée de tabac ou autres types de fumée peut augmenter la fréquence de remplacement du moteur optique et d'autres pièces. L'emploi du système de projecteurs dans de tels environnement vous obligera à faire remplacer plus souvent ces pièces, à vos propres frais. Pour le détail sur la fréquence de remplacement des pièces et les frais induits, adressez-vous au revendeur original ou au contact spécifié pour les réparations.

Présentation de la YA-S10

La boîte de commande YA-S10 est une commande de projecteurs. Ses caractéristiques et fonctions principales sont les suivantes.

- **Façonnage de l'image**

Différentes fonctions vous permettent de façonner l'image projetée selon la surface de projection ciblée. Des corrections peuvent être apportées pour que les images apparaissent normales sur des surfaces courbes ou non planes.

- **Commande simultanée de deux projecteurs**

La boîte de commande YA-S10 peut contrôler un ou deux projecteurs. Lorsque deux projecteurs sont raccordés, la boîte de commande YA-S10 peut les contrôler simultanément. Le contrôle d'un ou de deux projecteurs est pratiquement identique.

- **Support de commande LAN filaire et RS-232C**

Certaines fonctions de la boîte de commande se contrôlent depuis un dispositif externe (Contrôleur Creston, ordinateur, etc.).

Déballage

REMARQUE

- Si vous possédez le système de projecteurs XJ-SK600 ou XJ-SK650, reportez-vous à la section « Déballage » du Guide d'installation du XJ-SK600 ou du XJ-SK650.

Lorsque vous déballez la YA-S10, vérifiez que tous les éléments suivants se trouvent bien dans le carton.

- | | |
|-------------------------|--|
| ● Boîte de commande | ● Cordon d'alimentation |
| ● Télécommande (YT-200) | ● Piles d'essai (Taille AAA × 2) |
| ● Adaptateur secteur | ● Certificat de garantie de la boîte de commande |
| ● Câbles HDMI × 2 | |

Si vous possédez le système de projecteurs XJ-SK600 ou XJ-SK650, reportez-vous à la section « Préparatifs » du Guide d'installation du XJ-SK600 ou du XJ-SK650.

Projecteurs pris en charge

Vous pouvez raccorder un ou deux des modèles de projecteurs CASIO suivants à la boîte de commande.

XJ-M140, XJ-M145, XJ-M150, XJ-M155, XJ-M240, XJ-M245, XJ-M250, XJ-M255

XJ-H1600, XJ-H1650, XJ-H1700, XJ-H1750, XJ-H2600, XJ-H2650, XJ-ST145, XJ-ST155

XJ-A131*, XJ-A141*, XJ-A146*, XJ-A241*, XJ-A246*, XJ-A251*, XJ-A256*

* Le raccordement de ces modèles de projecteurs à la boîte de commande par une liaison RS-232C requiert un câble (YK-5) disponible en option.

- Lorsque deux projecteurs sont raccordés, ils doivent avoir la même résolution de sortie. Il est conseillé d'utiliser deux projecteurs de même modèle.
- Pour plus d'informations sur les projecteurs pris en charge, consultez le site CASIO.

Installation des projecteurs

Veillez à installer correctement le(s) projecteur(s) devant être raccordé(s) à la boîte de commande en vous référant à la documentation afférente.

Important !

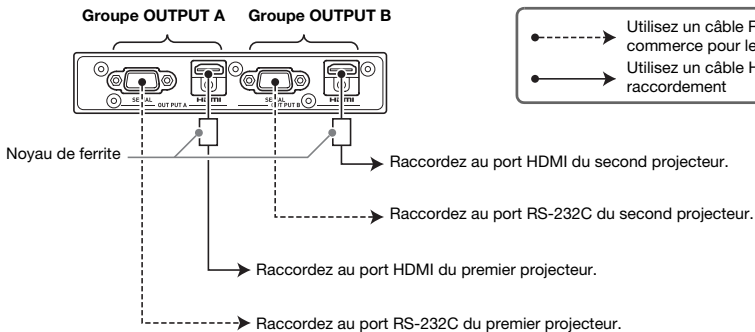
- Lorsque vous avez installé la boîte de commande, le(s) projecteur(s) et l'écran de projection, sécurisez tous ces composants pour qu'ils ne risquent pas d'être déplacés pendant la projection. Si la position d'un projecteur, d'un réglage de zoom ou de mise au point d'un projecteur ou de l'écran change, tous les réglages devront être refaits depuis le début.

Câblage

Les prises sur les côtés et à l'arrière de la boîte de commande se raccordent à la source d'alimentation et aux dispositifs indiqués ci-dessous.

Côté de la boîte de commande : Raccordez un ou deux projecteurs.

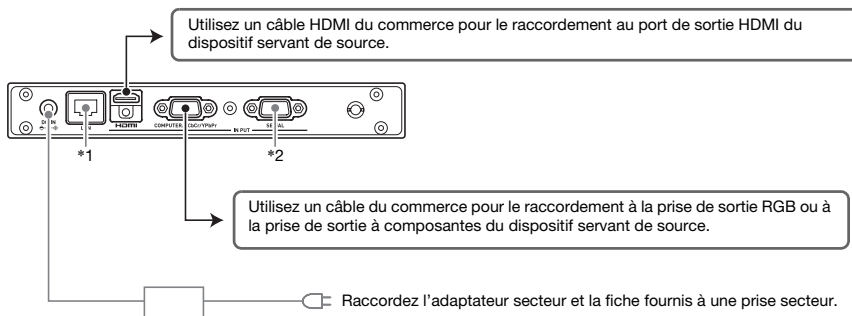
Lorsque la boîte de commande est raccordée à un projecteur par un câble HDMI fourni, branchez la fiche du câble la plus proche du noyau de ferrite sur le port HDMI de la boîte de commande.



Important !

- Si vous raccordez un seul projecteur, utilisez les prises du groupe OUTPUT A.
- Si vous raccordez deux projecteurs, le projecteur raccordé aux prises du groupe OUTPUT A est désigné comme « Projecteur A » et le projecteur raccordé aux prises du groupe OUTPUT B est désigné comme « Projecteur B ». Par la suite, lors du paramétrage et des réglages, la distinction sera faite entre Projecteur A et Projecteur B.

Arrière de la boîte de commande : Raccordez l'adaptateur secteur et le dispositif servant de source d'entrée.



*1 Pour contrôler le système de projecteurs depuis un dispositif externe via un réseau LAN, utilisez un câble LAN du commerce pour relier cette prise à la prise LAN du dispositif externe.

*2 Pour contrôler le système de projecteurs depuis un dispositif externe via une connexion RS-232C, utilisez un câble série (croisé) du commerce pour relier ce port au port série du dispositif externe.

Préparation des télécommandes

Insérez les deux piles de taille AAA fournies dans la télécommande (YT-200).

Pour mettre des piles en place : Ouvrez le couvercle des piles à l'arrière de la télécommande. Insérez les piles en vous assurant que les pôles (+/-) sont orientés correctement. Finalement, remettez le couvercle des piles en place.

Important !

- Pour éviter d'user les piles, rangez la télécommande de sorte que ses touches ne soient pas enfoncées par inadvertance.
- Lorsque les piles sont vides, retirez-les dès que possible et remplacez-les par deux piles alcalines neuves de taille AAA.

Configuration des réglages initiaux du(des) projecteur(s) raccordé(s) à la boîte de commande

- Procédez de la façon suivante après avoir décidé de l'endroit où les dispositifs seront utilisés, raccordez les câbles et préparez les télécommandes.
- Si deux projecteurs sont raccordés à la boîte de commande, les opérations suivantes devront être effectuées sur chacun d'eux.

Effectuez les opérations suivantes avec la télécommande du projecteur. Notez qu'elles ne peuvent pas être effectuées avec la télécommande de la boîte de commande (YT-200).

Pour configurer les réglages initiaux du(des) projecteur(s).

1. Déposez le couvercle d'objectif du projecteur.
2. Allumez le projecteur.
3. Lorsque la projection commence, effectuez l'opération appropriée sur le projecteur pour obtenir une image nette.
 - Pour plus d'informations sur la mise au point, reportez-vous au Mode d'emploi fourni avec le projecteur.
4. Sur l'écran « Langue » qui apparaît, sélectionnez la langue que vous voulez utiliser pour les menus.
5. Sur la télécommande, appuyez sur la touche [INPUT]. Dans la boîte de dialogue « Entrée » qui apparaît, sélectionnez « HDMI », puis appuyez sur la touche [ENTER].
6. Sur la télécommande, appuyez sur la touche [MENU] pour afficher le menu de configuration, puis effectuez les réglages suivants dans l'ordre indiqué.

Paramètre	Réglage
(1) Réglages des options 1 → Correction distorsion auto	Non
(2) Réglages d'écran → Correction distorsion	0
(3) Réglages d'écran → Ecran sans signal	Noir
(4) Réglages de l'entrée → Indication du nom du signal	Non
(5) Réglages des options 1 → Extinction auto	Non

- Si le système de projecteurs doit être utilisé dans une configuration au plafond inversée, sélectionnez « Oui » comme réglage pour « Réglages d'écran → Montage au plafond ».
- Si le système de projecteurs doit être utilisé dans une configuration pour la rétroprojection (projection de l'arrière de l'écran), sélectionnez « Arrière » comme réglage pour « Réglages d'écran → Mode de projection ».
- Si le système de projecteurs doit être utilisé dans un lieu situé entre 1500 mètres et 2000 mètres d'altitude, sélectionnez « Oui » comme réglage pour « Réglages des options 2 → Haute altitude ».

7. Appuyez deux fois sur la touche [⏻] (Alimentation) pour éteindre le projecteur.

Configuration des réglages initiaux de la boîte de commande

Après avoir effectué les réglages initiaux du(des) projecteur(s), effectuez les réglages initiaux de la boîte de commande.

**Effectuez les opérations suivantes avec la télécommande de la boîte de commande (YT-200).
Notez que ces opérations ne peuvent pas être effectuées avec la télécommande du projecteur.**

Pour configurer les réglages initiaux de la boîte de commande

1. Appuyez sur la touche [ALL] (ou la touche [1]) de la télécommande pour allumer la boîte de commande.
 - Le(s) projecteur(s) relié(s) à la boîte de commande s'allument aussi.
2. Sur la télécommande, appuyez sur la touche [MENU] pour afficher le menu de configuration.
 - Selon les réglages initiaux, les menus apparaissent en anglais.
3. Sélectionnez « Option Settings » puis « Language », et utilisez ensuite les touches [◀] et [▶] pour sélectionner la langue souhaitée.
4. Réglez les paramètres ci-dessous, si nécessaire. Pour le détail sur chaque paramètre, reportez-vous au « Mode d'emploi de la YA-S10 ».
 - Réglages des options → Mode Eco
 - Propriétés de l'image → Mode Couleur
 - Réglages des options → Numéros alimentation à distance
5. Ensuite, effectuez les opérations mentionnées dans « Réglage de la position du(des) projecteur(s) » (page F-15).

Marche/Arrêt de la boîte de commande

La télécommande de la boîte de commande présente cinq touches d'alimentation. Quatre d'entre elles sont numérotées de [1] à [4] et la cinquième porte l'inscription [ALL]. Elles permettent d'allumer ou éteindre plusieurs boîtes de commande au même endroit.

- La touche [ALL] allume toutes les boîtes de commande.
- Les touches [1] à [4] contrôlent les boîtes de commande auxquelles un numéro a été affecté avec « Réglages des options → Numéros alimentation à distance ».

Réglage de la position du(des) projecteur(s)

Réglez l'angle du projecteur et la taille de l'image projetée de manière que l'image projetée sorte juste du cadre de l'écran cible (l'écran ou la surface murale où l'image sera projetée après la configuration du système de projecteurs).

Si deux projecteurs sont raccordés à la boîte de commande, superposez leurs images de sorte qu'elles aient à peu près la même taille et la même position sur l'écran cible.

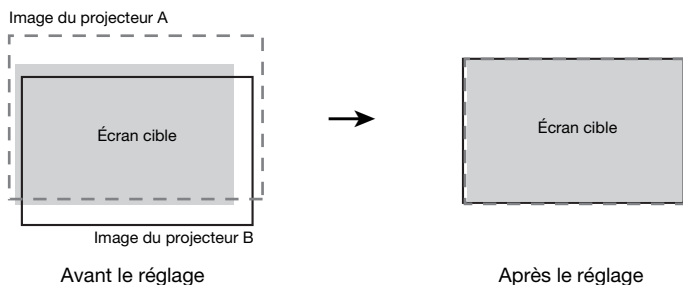
- Lorsque les réglages initiaux de la boîte de commande ont été configurés, effectuez les opérations suivantes.
- Pour savoir quel projecteur est le projecteur A et quel est le projecteur B, reportez-vous à « Câblage » (page F-12).

Effectuez les opérations suivantes avec la télécommande de la boîte de commande (YT-200). Notez que ces opérations ne peuvent pas être effectuées avec la télécommande du projecteur.

Pour régler la position du projecteur (des deux projecteurs)

1. Si vous avez coupé l'alimentation après avoir effectué toutes les opérations mentionnées dans « Pour configurer les réglages initiaux de la boîte de commande » (page F-14), allumez la boîte de commande.

Réglage 1 : Alignez la position approximative

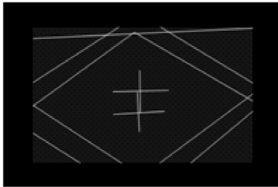


2. Mettez le couvercle d'objectif sur l'objectif du projecteur B seulement pour que seule l'image du projecteur A soit projetée sur l'écran.
3. Réglez la position et la taille de l'image du projecteur A de manière à ce qu'elle sorte légèrement des bords de l'écran cible.
Effectuez les opérations suivantes.
 - (1) Réglez la position et l'orientation du projecteur A.
 - (2) Réglez la taille de l'image du projecteur A.
4. Enlevez le couvercle d'objectif de l'objectif du projecteur B pour que son image soit projetée.
5. Réglez la position et la taille de l'image du projecteur B de manière à ce qu'elle sorte légèrement des bords de l'écran cible.
Effectuez les opérations suivantes.
 - (1) Réglez la position et l'orientation du projecteur B.
 - (2) Réglez la taille de l'image du projecteur B.

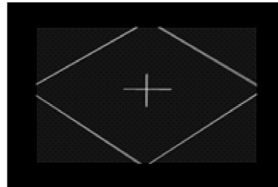
Préparatifs

6. Les images du projecteur A et du projecteur B étant projetées, répétez les points 3 et 5, si nécessaire, pour réduire la différence de forme entre les images du projecteur A et du projecteur B.

Réglage 2 : Réglage précis avec le modèle de réglage



Avant le réglage



Après le réglage

7. Sur la télécommande, appuyez sur la touche [CORRECT].
8. Dans le menu « Façonnage de l'image » qui apparaît, sélectionnez « Réglage de la position de l'image » puis appuyez sur la touche [ENTER].
- Deux modèles de réglage sont projetés, un jaune pour le projecteur A et un bleu clair pour le projecteur B.
 - Ajustez les modèles pour qu'ils soient nets, si nécessaire.
9. Observez les modèles de réglage tout en réglant le projecteur A puis le projecteur B. Essayez d'obtenir les caractéristiques suivantes lorsque vous faites ces réglages.
- Ajustez les lignes horizontales de la mire au centre du modèle de réglage de sorte qu'elles soient à l'horizontale (pas inclinées à gauche ou à droite).
 - Ajustez les lignes verticales de la mire au centre du modèle de réglage de sorte qu'elles soient au centre de l'écran.
- Effectuez les opérations suivantes.
- Projecteur A :** Procédez de la même façon qu'au point 3 pour ajuster précisément le modèle de réglage du projecteur A.
- Projecteur B :** Procédez de la même façon qu'au point 5 pour ajuster précisément le modèle de réglage du projecteur B.
10. Sur la télécommande, appuyez sur la touche [BLANK].
- Le modèle de réglage du projecteur B disparaît, laissant seulement le modèle de réglage (jaune) du projecteur A.
11. Tout en observant le modèle de réglage du projecteur A, effectuez les ajustements verticaux indiqués ci-dessous.

- (1) Réglez l'inclinaison verticale du projecteur A.
- (2) Réglez la taille de l'image du projecteur A.

La mire du modèle de réglage doit être au centre de l'écran cible et le bord extérieur du modèle de réglage doit juste sortir légèrement de l'écran cible, comme indiqué sur la figure ci-contre.



12. Appuyez sur la touche [BLANK] de la télécommande.
 - Le projecteur B projette de nouveau de sorte que les modèles de réglage du projecteur A et du projecteur B sont tous deux projetés.
13. Effectuez les opérations suivantes pour aligner le plus possible le modèle de réglage du projecteur B sur celui du projecteur A.
 - (1) Réglez l'inclinaison verticale du projecteur B.
 - (2) Réglez la taille de l'image du projecteur B.
14. Lorsque le réglage est tel que souhaité, appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande.
 - Les modèles de réglage du projecteur A et du projecteur B disparaissent et le menu « Façonnage de l'image » est projeté.
15. Ensuite, effectuez les opérations mentionnées dans « Adaptation de l'image à l'écran de projection » (page F-18).

Important !

- **A partir de maintenant ne changez pas la position du(des) projecteur(s) ou de l'écran pendant les réglages, pas plus que le réglage du zoom ou de la mise au point. Si l'un d'eux est changé, revenez au point 2 de la procédure et refaites toutes les autres opérations.**

Pour régler la position du projecteur (un projecteur)

1. Si vous avez coupé l'alimentation après avoir effectué toutes les opérations mentionnées dans « Pour configurer les réglages initiaux de la boîte de commande » (page F-14), allumez la boîte de commande.
2. Réglez la position et la taille de l'image du projecteur de manière à ce qu'elle sorte légèrement des bords de l'écran cible.
Effectuez les opérations suivantes.
 - (1) Réglez la position et l'orientation du projecteur.
 - (2) Réglez la taille de l'image du projecteur.
3. Sur la télécommande, appuyez sur la touche [CORRECT].
4. Dans le menu « Façonnage de l'image » qui apparaît, sélectionnez « Réglage de la position de l'image » puis appuyez sur la touche [ENTER].
 - Un modèle de réglage devrait apparaître.
 - Ajustez le modèle pour qu'il soit net, si nécessaire.
5. Tout en regardant le modèle de réglage, faites les ajustements nécessaires en tenant compte des indications suivantes.
 - Ajustez la ligne verticale de la mire au centre du modèle de réglage de sorte qu'elle soit horizontale.
 - La mire du modèle de réglage doit être au centre de l'écran cible et le bord extérieur du modèle de réglage doit juste sortir légèrement de l'écran cible, comme indiqué sur la figure ci-contre.

Faites les mêmes ajustements qu'au point 2 de la procédure.



6. Lorsque le réglage est tel que souhaité, appuyez sur la touche [ESC] de la télécommande.
 - Le modèle de réglage disparaît et le menu « Façonnage de l'image » est projeté.
7. Ensuite, effectuez les opérations mentionnées dans « Adaptation de l'image à l'écran de projection » (page F-18).

Important !

- **À partir de maintenant ne changez pas la position du(des) projecteur(s) ou de l'écran pendant les réglages, pas plus que le réglage du zoom ou de la mise au point. Si l'un d'eux est changé, revenez au point 2 de la procédure et refaites toutes les autres opérations.**

Adaptation de l'image à l'écran de projection

C'est le tout dernier des réglages. Vous faites ici des réglages qui façonnent les images projetées pour qu'elles s'adaptent à l'écran de projection sans subir de distorsion.

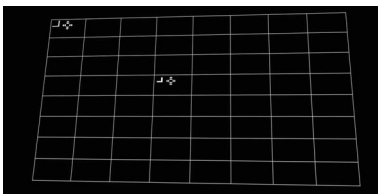
Types de façonnage

Le façonnage de l'image de projection permet de corriger la distorsion en trapèze résultant de la position de l'écran par rapport aux projecteurs, et la distorsion de l'image due à l'irrégularité de la surface de projection. Vous avez le choix entre les méthodes de façonnage indiquées ci-dessous.

- Plan** : Ce type de façonnage corrige principalement la distorsion en trapèze qui se produit lors de la projection sur une surface plane.
- Cylindre** : Ce type de façonnage est idéal pour corriger la distorsion qui se produit lors de la projection sur des colonnes cylindriques et autres surface courbes. Il existe deux options pour un façonnage cylindrique. Cylindre 1 est destiné aux formes cylindriques verticales tandis que Cylindre 2 est destiné aux formes cylindriques horizontales.
- Style libre** : Ce type de façonnage affiche une grille de 9 × 9 sur l'écran de projection. Vous pouvez façonner l'image en déplaçant les intersections des lignes de la grille (jusqu'à 81 points) vers le haut, le bas, la gauche ou la droite. Utilisez ce type de façonnage lors de la projection sur une surface présentant de faibles irrégularités.

Changement de vue de l'image projetée pendant le façonnage d'une image (Touche [IMAGE])

Quand vous êtes en train de réajuster une image projetée, vous pouvez utiliser la touche [IMAGE] pour basculer entre la grille ou l'image de la source.



Grille



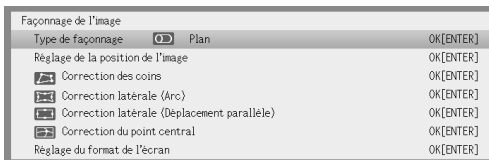
Image de la source

Pour façonner l'image de sorte qu'elle s'adapte à l'écran de projection (deux projecteurs)

REMARQUE

- Après avoir effectué les opérations mentionnées dans « Pour régler la position du projecteur (des deux projecteurs) » (page F-15), effectuez les opérations suivantes.
- Pour savoir quel est le projecteur A et quel est le projecteur B, reportez-vous à « Câblage » (page F-12).
- Procédez de la façon suivante en utilisant la télécommande de la boîte de commande.

1. Si vous avez coupé l'alimentation après avoir effectué toutes les opérations mentionnées dans « Pour régler la position du projecteur (des deux projecteurs) » (page F-15), allumez la boîte de commande. Si une image est projetée, appuyez sur la touche [CORRECT] pour afficher le menu « Façonnage de l'image ».



2. Sélectionnez un réglage pour « Type de façonnage » selon le type de surface sur laquelle vous projetez.

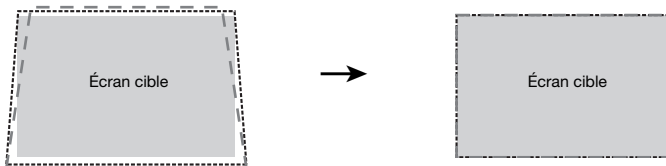
- Selon les réglages initiaux de la boîte, « Plan » est sélectionné comme « Type de façonnage ».

Important !

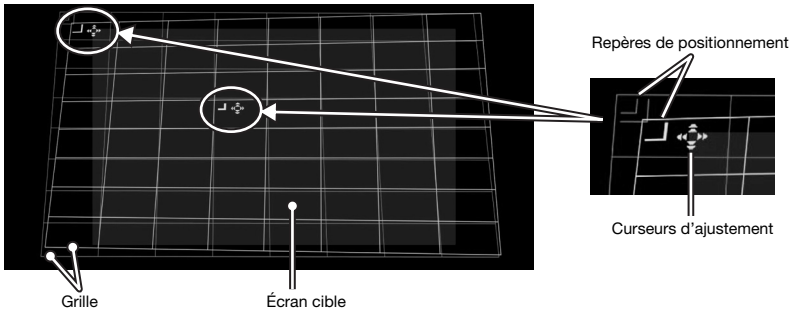
- Les opérations mentionnées dans cet exemple partent du principe qu'une surface plane standard est utilisée comme écran de projection (écran cible), et que « Plan » est sélectionné pour « Type de façonnage ». Pour savoir ce qu'il faut spécifier dans le cas de surfaces de projection non planes, reportez-vous à « Utilisation des fonctions de façonnage » (page F-24).

3. Corrigez d'abord les coins.

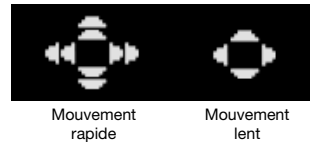
- Les quatre coins de l'image du projecteur A et de l'image du projecteur B doivent s'aligner exactement sur les quatre coins de l'écran cible.



- (1) Sur le menu « Façonnage de l'image », sélectionnez « Correction des coins », puis appuyez sur la touche [ENTER].
 - Comme indiqué sur les illustrations d'écran ci-dessous, le projecteur A et le projecteur B projettent des grilles et des repères de positionnement. Les grille et repères jaunes sont ceux de l'image du projecteur A et les grille et repères bleu clair sont ceux de l'image du projecteur B.
 - Des « Curseurs d'ajustement » apparaissent aussi dans le coin supérieur gauche de la grille jaune et un peu au-dessus et à gauche du centre de la grille. Ceci indique que la grille du projecteur A est actuellement sélectionnée pour le réglage. Effectuez les opérations nécessaires pour aligner l'image du projecteur A.



- (2) Utilisez les touches [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer le coin supérieur gauche de la grille de sorte qu'il s'aligne sur le coin supérieur gauche de l'écran cible.
 - Vous pouvez basculer entre un mouvement lent et un mouvement rapide de la grille en appuyant sur la touche [CORRECT]. Le réglage actuel de la vitesse du curseur est indiqué par la forme du curseur, comme sur l'image ci-contre.
 - Vous pouvez afficher ou masquer l'image du projecteur B en appuyant sur la touche [BLANK].
- (3) Quand le coin supérieur gauche de l'image du projecteur A est à l'endroit souhaité, appuyez sur la touche [POSITION].
 - Les curseurs d'ajustement se mettent à clignoter, ce qui signifie qu'ils peuvent être déplacés.
- (4) Utilisez la touche [▶] pour amener le curseur d'ajustement clignotant sur le coin supérieur droit de l'image du projecteur A, puis appuyez sur la touche [CORRECT].
 - Le curseur cesse de clignoter, ce qui indique que vous pouvez maintenant déplacer le coin supérieur droit de la grille.
- (5) Utilisez les touches [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer le coin supérieur droit de la grille de sorte qu'il s'aligne sur le coin supérieur droit de l'écran cible.
- (6) Répétez les points (3) à (5) ci-dessus pour aligner les coins inférieurs droit et gauche.



REMARQUE

- Les touches suivantes sont inactives lorsque l'image d'une source d'entrée est projetée : [▲], [▼], [◀], [▶], [CORRECT], [POSITION]. Pour plus d'informations sur la sélection de l'image projetée, reportez-vous à « Changement de vue de l'image projetée pendant le façonnage d'une image (Touche [IMAGE]) » (page F-18).
- (7) Lorsque l'alignement de l'image du projecteur A est comme vous le souhaitez, appuyez sur la touche [A↔B].
 - Les curseurs d'ajustement d'image jaunes du projecteur A disparaissent et sont remplacés par les curseurs d'ajustement d'image bleu clair du projecteur B.

- (8) Alignez les quatre coins de l'image du projecteur B sur ceux de l'écran cible.
 - Procédez de la même façon que pour l'image du projecteur A.
- (9) Lorsque l'alignement de l'image du projecteur B est comme vous le souhaitez, appuyez sur la touche [A⇌B].
 - Les curseurs d'ajustement d'image bleu clair du projecteur B disparaissent et sont remplacés par les curseurs d'ajustement d'image jaunes du projecteur A.
- (10) Répétez les points (2) à (9) (en basculant sur un mouvement rapide ou lent avec la touche [CORRECT]) autant de fois que nécessaire pour obtenir un réglage précis. Ajustez les images du projecteur A et du projecteur B jusqu'à ce que les conditions suivantes soient remplies.
 - Les quatre coins des deux grilles sont le plus possible alignés sur les quatre coins de l'écran cible.
 - La ligne épaisse jaune du repère de positionnement est entre les deux lignes fines bleues du repère de positionnement.



Mauvaise position



Bonne position

- (11) Pour quitter la correction des coins, appuyez sur la touche [ESC].
 - Le menu « Façonnage de l'image » apparaît.

4. Effectuez d'autres corrections si nécessaire.

- Lorsque « Plan » est sélectionné comme type de façonnage, vous pouvez aussi effectuer une « Correction latérale (Arc) », une « Correction latérale (Déplacement parallèle) » et une « Correction du point central ». Pour le détail, reportez-vous à « Correction détaillée » (page F-27).

5. Si nécessaire, réglez le format de l'image projetée.

- Pour le détail, reportez-vous à « Réglage du format de l'image projetée » (page F-30).

6. Lorsque l'image a été façonnée, affichez le menu « Façonnage de l'image », puis appuyez sur la touche [ESC].

- La boîte de dialogue « Le façonnage de l'image va prendre fin. » contenant les deux options suivantes s'affiche.

Afficher les deux menus superposés.

Sélectionnez cette option lorsque les images du projecteur A et du projecteur B ont pu être alignées correctement. Cette option permet d'afficher les menus du projecteur A et du projecteur B en appuyant sur la touche [MENU].

Affiche un seul menu.

Sélectionnez cette option si les images du projecteur A et du projecteur B ne sont pas bien alignées (les menus superposés ne sont alors pas bien lisibles) et si vous voulez les réaligner ultérieurement. Dans ce cas, seul le menu du projecteur A sera affiché.

7. Après avoir sélectionné l'option souhaitée, appuyez sur [ENTER].

- Vous sortez de la boîte de dialogue et l'image de la source d'entrée est projetée.

Changement du mode d'affichage des menus

Si vous voulez utiliser seulement le mode d'affichage des menus sélectionné au point 6 des opérations mentionnées dans « Pour façonner l'image de sorte qu'elle s'adapte à l'écran de projection », appuyez sur la touche [CORRECT] pour afficher le menu « Façonnage de l'image », puis appuyez sur la touche [ESC].

Utilisez la boîte de dialogue qui apparaît pour sélectionner l'option souhaitée, puis appuyez sur la touche [ENTER].

Pour façonner l'image de sorte qu'elle s'adapte à l'écran de projection (un projecteur)

REMARQUE

- Après avoir effectué les opérations mentionnées dans « Pour régler la position du projecteur (un projecteur) » (page F-17), effectuez les opérations suivantes.
- Procédez de la façon suivante en utilisant la télécommande de la boîte de commande.

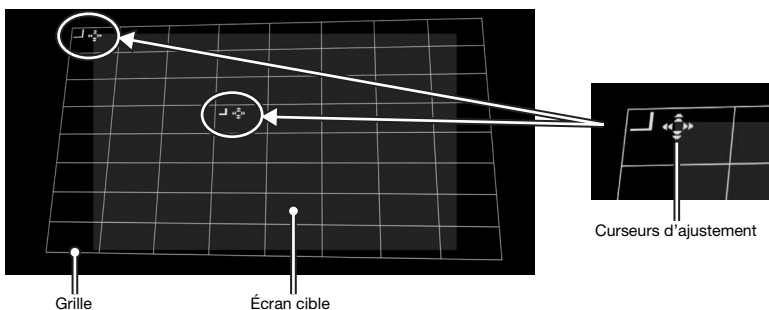
1. Si vous avez coupé l'alimentation après avoir effectué toutes les opérations mentionnées dans « Pour régler la position du projecteur (un projecteur) » (page F-17), allumez la boîte de commande. Si une image est projetée, appuyez sur la touche [CORRECT] pour afficher le menu « Façonnage de l'image ».
2. Sélectionnez un type de façonnage en fonction de la forme de l'écran cible.
 - Selon les réglages initiaux de la boîte de commande, « Plan » est sélectionné comme « Type de façonnage ».

Important !

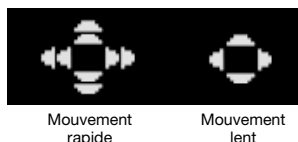
- Les opérations mentionnées dans cet exemple partent du principe qu'une surface plane standard est utilisée comme écran de projection (écran cible), et que « Plan » est sélectionné pour « Type de façonnage ». Pour savoir ce qu'il faut spécifier dans le cas de surfaces de projection non planes, reportez-vous à « Utilisation des fonctions de façonnage » (page F-24).

3. Corrigez d'abord les coins.

- Les quatre coins de l'image projetée doivent être exactement alignés sur les quatre coins de l'écran cible.
- (1) Sur le menu « façonnage de l'image », sélectionnez « Correction des coins », puis appuyez sur la touche [ENTER].
 - Les grilles permettant de corriger les coins apparaissent.
 - À ce moment les « Curseurs d'ajustement » apparaissent dans le coin supérieur gauche de l'écran et un peu au-dessus et à gauche du centre de l'écran.



- (2) Utilisez les touches [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer le coin supérieur gauche de la grille de sorte qu'il s'aligne sur le coin supérieur gauche de l'écran cible.
 - Vous pouvez basculer entre un mouvement lent et un mouvement rapide de la grille en appuyant sur la touche [CORRECT]. Le réglage actuel de la vitesse du curseur est indiqué par la forme du curseur, comme sur l'image ci-contre.



- (3) Quand le coin supérieur gauche de l'image du projecteur est à l'endroit souhaité, appuyez sur la touche [POSITION].
 - Les curseurs d'ajustement se mettent à clignoter, ce qui signifie qu'ils peuvent être déplacés.
- (4) Utilisez la touche [▶] pour amener le curseur d'ajustement clignotant sur le coin supérieur droit de l'image du projecteur, puis appuyez sur la touche [CORRECT].
 - Le curseur cesse de clignoter, ce qui indique que vous pouvez maintenant déplacer le coin supérieur droit de la grille.
- (5) Utilisez les touches [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer le coin supérieur droit de la grille de sorte qu'il s'aligne sur le coin supérieur droit de l'écran cible.
- (6) Répétez les points (3) à (5) ci-dessus pour aligner les coins inférieurs droit et gauche.

REMARQUE

- Les touches suivantes sont inactives lorsque l'image d'une source d'entrée est projetée : [▲], [▼], [◀], [▶], [CORRECT], [POSITION]. Pour plus d'informations sur la sélection de l'image projetée, reportez-vous à « Changement de vue de l'image projetée pendant le façonnage d'une image (Touche [IMAGE]) » (page F-18).
- (7) Répétez les points (2) à (6) le nombre de fois nécessaire pour obtenir un alignement précis des quatre coins de l'image projetée sur les coins de l'écran cible.
 - Pour le réglage précis, il vaut mieux utiliser le mouvement lent des curseurs d'ajustement (voir point 3-(2) ci-dessus).
- (8) Pour quitter la correction des coins, appuyez sur la touche [ESC].
 - Le menu « Façonnage de l'image » apparaît.

4. Effectuez d'autres corrections si nécessaire.

- Lorsque « Plan » est sélectionné comme type de façonnage, vous pouvez aussi effectuer une « Correction latérale (Arc) », une « Correction latérale (Déplacement parallèle) » et une « Correction du point central ». Pour le détail, reportez-vous à « Correction détaillée » (page F-27).

5. Si nécessaire, réglez le format de l'image projetée.

- Pour le détail, reportez-vous à « Réglage du format de l'image projetée » (page F-30).

6. Lorsque l'image a été façonnée, affichez le menu « Façonnage de l'image », puis appuyez sur la touche [ESC].

- L'image de la source d'entrée est projetée.

Utilisation des fonctions de façonnage

Cette section vous donne les détails sur ce qu'il faut faire lors de la sélection d'un des types de façonnage expliqués dans « Types de façonnage » (page F-18).

Important !

- Toutes les opérations mentionnées dans cette section présupposent que les procédures mentionnées dans « Réglage de la position du(des) projecteur(s) » (page F-15) et « Adaptation de l'image à l'écran de projection » (page F-18) ont été effectuées.
- Lorsque vous changez de type de façonnage, tous les changements appliqués avec le type précédent sont annulés.

REMARQUE

- Pour savoir quel est le projecteur A et quel est le projecteur B, reportez-vous à « Câblage » (page F-12).
- Effectuez les opérations mentionnées dans cette section avec la télécommande de la boîte de commande.

Type de façonnage : Plan

Ce type de façonnage corrige principalement la distorsion en trapèze qui se produit lors de la projection sur une surface plane.

Pour effectuer une correction avec « Type de façonnage : Plan »

1. Appuyez sur la touche [CORRECT] pour afficher le menu de façonnage d'image.
2. Sélectionnez « Type de façonnage » puis appuyez sur la touche [ENTER].
3. Sélectionnez « Plan » puis appuyez sur [ENTER].
 - Si des corrections antérieures ont été effectuées avec un autre type de façonnage, une boîte de dialogue contenant le message « Tous les changements vont être annulés. Voulez-vous continuer ? » apparaît. Pour annuler le façonnage actuel et changer le type de façonnage, sélectionnez « Oui », puis appuyez sur [ENTER].
4. Utilisez le menu « Façonnage de l'image » pour sélectionner un des types de façonnage suivants selon l'écran cible devant être projeté : « Correction des coins », « Correction latérale (Arc) », « Correction latérale (Déplacement parallèle) », « Correction du point central ».
 - Pour le détail sur ce que vous pouvez faire avec chaque paramètre du menu, reportez-vous à « Correction détaillée » (page F-27).
5. Si nécessaire, réglez le format de l'image projetée.
 - Pour le détail, reportez-vous à « Réglage du format de l'image projetée » (page F-30).
6. Lorsque l'image a été façonnée, affichez le menu « Façonnage de l'image », puis appuyez sur la touche [ESC].
 - L'image de la source d'entrée est projetée.

Type de façonnage : Cylindre 1 ou Cylindre 2

Ces types de façonnage permettent de corriger la distorsion qui se produit lors de la projection sur des colonnes cylindriques et autres surface courbes. Utilisez « Cylindre 1 » pour les cylindres verticaux et « Cylindre 2 » pour les cylindres horizontaux.

Pour effectuer une correction avec « Type de façonnage : Cylindre 1 » ou « Type de façonnage : Cylindre 2 »

1. Appuyez sur la touche [CORRECT] pour afficher le menu de façonnage d'image.
2. Sélectionnez « Type de façonnage » puis appuyez sur la touche [ENTER].
3. Selon la forme de l'écran cible, sélectionnez « Cylindre 1 » ou « Cylindre 2 », puis appuyez sur la touche [ENTER].
 - Si des corrections antérieures ont été effectuées avec un autre type de façonnage, une boîte de dialogue contenant le message « Tous les changements vont être annulés. Voulez-vous continuer ? » apparaît. Sélectionnez « Oui » puis appuyez sur [ENTER].
4. Utilisez le menu « Façonnage de l'image » pour sélectionner un des types de façonnage suivants selon l'écran cible sur lequel l'image sera projetée : « Correction des coins », « Réglage de la base et des côtés », « Correction latérale (Arc) », « Correction du point central ».
 - Pour le détail sur ce que vous pouvez faire avec chaque paramètre du menu, reportez-vous à « Correction détaillée » (page F-27).
5. Si nécessaire, réglez le format de l'image projetée.
 - Pour le détail, reportez-vous à « Réglage du format de l'image projetée » (page F-30).
6. Lorsque l'image a été façonnée, affichez le menu « Façonnage de l'image », puis appuyez sur la touche [ESC].
 - L'image de la source d'entrée est projetée.

Type de façonnage : Style libre

Ce type de façonnage affiche une grille de 9 × 9 sur l'écran de projection. Vous pouvez façonner l'image en déplaçant les intersections des lignes de la grille (jusqu'à 81 points) vers le haut, le bas, la gauche ou la droite. Utilisez ce type de façonnage lors de la projection sur une surface présentant de faibles irrégularités.

Pour effectuer une correction avec « Type de façonnage : Style libre »

1. Appuyez sur la touche [CORRECT] pour afficher le menu de façonnage d'image.
2. Sélectionnez « Type de façonnage » puis appuyez sur la touche [ENTER].
3. Sélectionnez « Style libre » puis appuyez sur la touche [ENTER].
 - Si des corrections antérieures ont été effectuées avec un autre type de façonnage, une boîte de dialogue contenant le message « Tous les changements vont être annulés. Voulez-vous continuer ? » apparaît. Sélectionnez « Oui » puis appuyez sur [ENTER].
4. Sur le menu « Façonnage de l'image », sélectionnez « Correction des points », puis appuyez sur la touche [ENTER].
5. Dans le sous-menu « Correction des points » qui apparaît, sélectionnez « Correction 4 points », puis appuyez sur la touche [ENTER].
 - Une grille pour la correction de 4 points apparaît.
6. Effectuez la correction des 4 points.
 - Pour le détail, reportez-vous à « Correction des points » à la page F-29.
 - Il est possible d'annuler toutes les corrections et de revenir aux positions initiales des quatre points. Pour le détail, reportez-vous à « Annulation des corrections » à la page F-29.
7. Si nécessaire, réglez le format de l'image projetée.
 - Pour le détail, reportez-vous à « Réglage du format de l'image projetée » (page F-30).
8. Lorsque l'image a été façonnée, affichez le menu « Façonnage de l'image », puis appuyez sur la touche [ESC].
 - L'image de la source d'entrée est projetée.

Correction détaillée

Cette section fournit des détails sur les différents types de correction pouvant être appliqués avec le menu « Façonnage de l'image ». Lorsque vous lancez la correction, une grille apparaît sur l'image projetée. Les opérations mentionnées dans le tableau suivant peuvent être effectuées lorsque la grille est affichée.

Pour faire ceci :	Effectuez cette opération :
Amener le curseur d'ajustement sur un point ou une ligne	Utilisez les touches [▲] et [▼] pour un déplacement vertical. Utilisez les touches [◀] et [▶] pour un déplacement horizontal.
Basculer entre vitesse rapide et vitesse lente du curseur	Appuyez sur la touche [CORRECT].
Repositionner le curseur d'ajustement	Appuyez sur la touche [POSITION]. Le curseur d'ajustement se met à clignoter. Utilisez les touches [▲], [▼], [◀] et [▶] pour déplacer le curseur. Après avoir amené le curseur d'ajustement à l'endroit souhaité, appuyez sur la touche [CORRECT].
Basculer entre l'image du projecteur A et l'image du projecteur B.*	Appuyez sur la touche [A↔B] :
Masquer la grille de l'image du projecteur qui n'est pas sélectionné.*	Appuyez sur la touche [BLANK].
Afficher le menu de façonnage de l'image	Appuyez sur la touche [ESC].

* Cette opération n'est pas disponible si un seul projecteur est raccordé à la boîte de commande.

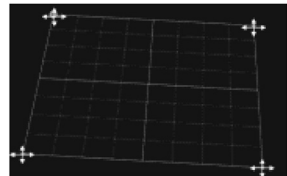
Correction des coins

Utilisez-la pour ceci :

Réduire la distorsion en trapèze qui se produit lorsque l'écran n'est pas dans l'axe perpendiculaire des projecteurs. Lors de la projection sur un écran rectangulaire horizontal, vous alignez les quatre coins de l'image projetée sur les coins de l'écran.

Fonctionnement :

Les quatre coins de l'image projetée peuvent être déplacés vers le haut, le bas, la gauche et la droite.



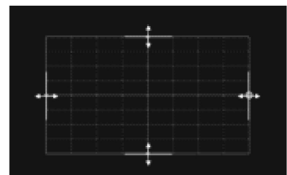
Correction latérale (Déplacement parallèle)

Utilisez-la pour ceci :

La même chose qu'avec la Correction des coins. Lorsque l'alignement des côtés de l'image projetée est très éloigné des côtés de l'écran, utilisez d'abord la Correction latérale (Déplacement parallèle) pour faire les réglages généraux, puis utilisez la Correction des coins pour faire des réglages plus précis.

Fonctionnement :

Les quatre coins de l'image projetée peuvent être déplacés vers le haut, le bas, la gauche et la droite.



Utilisation des fonctions de façonnage

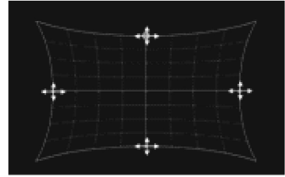
Correction latérale (Arc)

Utilisez-la pour ceci :

Pour réduire la distorsion de l'image projetée qui se produit lors de la projection sur une surface ayant une forme convexe ou concave.

Fonctionnement :

Les points au centre du haut et du bas peuvent être déplacés ensemble verticalement et les points au centre des côtés gauche et droit peuvent être déplacés ensemble horizontalement. Une forme cintrée est obtenue sur le côté dont le point est déplacé.



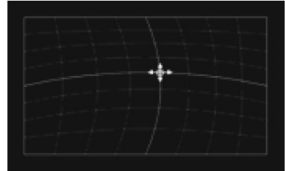
Correction du point central

Utilisez-la pour ceci :

Pour ajuster le point le plus haut d'une surface convexe ou le point le plus bas d'une surface concave lorsqu'il est décentré. Ce réglage s'effectue après la Correction latérale (Arc).

Fonctionnement :

Le point central de l'écran de projection peut être déplacé verticalement et horizontalement.



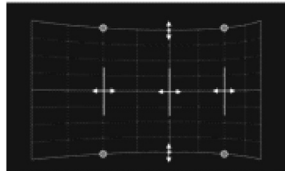
Réglage de la base et des côtés

Utilisez-la pour ceci :

Pour réduire la distorsion de l'image projetée qui se produit lors de la projection sur une surface de forme cylindrique.

Lorsque Cylindre 1 est sélectionné comme type de façonnage, le réglage vertical affecte les bases, tandis que le réglage horizontal affecte les côtés.

Lorsque Cylindre 2 est sélectionné comme type de façonnage, le réglage vertical affecte les côtés, tandis que le réglage horizontal affecte les bases. (L'illustration ci-contre montre l'écran lorsque Cylindre 1 est sélectionné.)



Fonctionnement :

Les quatre positions de l'image projetée décrites ci-dessous peuvent être déplacées.

Cylindre 1 (cylindre vertical)

- Base supérieure : Peut être déplacée verticalement.
- Base inférieure : Peut être déplacée verticalement.
- Ligne centrale verticale latérale : Peut être déplacée horizontalement.
- Ligne 1/4 verticale et ligne 3/4 verticale latérales : Peuvent être rapprochées ou éloignées horizontalement de la ligne centrale verticale. Ces lignes se déplacent simultanément. Le déplacement de ces lignes change la courbe du côté en conséquence.

Cylindre 2 (cylindre horizontal)

- Base gauche : Peut être déplacée horizontalement.
- Base droite : Peut être déplacée horizontalement.
- Ligne centrale horizontale latérale : Peut être déplacée verticalement.
- Ligne 1/4 horizontale et ligne 3/4 horizontale latérales : Peuvent être rapprochées ou éloignées verticalement de la ligne centrale horizontale. Ces lignes se déplacent simultanément. Le déplacement de ces lignes change la courbe du côté en conséquence.

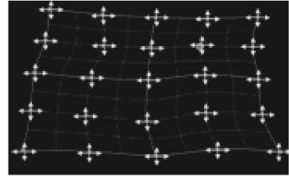
Correction des points

Utilisez-la pour ceci :

Pour réduire la distorsion de l'image projetée qui se produit lors de la projection sur une surface légèrement irrégulière, comme une lentille convexe ou concave, etc.

Fonctionnement :

La Correction 4 points est identique à la Correction des coins. Il est conseillé d'effectuer d'abord la Correction 4 points pour aligner les quatre coins de l'image projetée sur l'écran cible, puis d'effectuer d'autres types de correction dans l'ordre ascendant (9 points, 25 points, 81 points) pour affiner la correction. (L'illustration ci-contre montre l'écran lorsque la Correction 25 points est sélectionnée.)



Annulation des corrections

À tout moment pendant la correction de points (lorsque la grille est affichée), vous pouvez procéder de la façon suivante pour revenir aux positions initiales d'un point ou de tous les points corrigés avec un type particulier de correction (4 points, 9 points, 25 points ou 81 points).

Important !

● Lorsque deux projecteurs sont raccordés à la boîte de commande, l'opération suivante annule seulement les points corrigés sur l'écran du projecteur où vous effectuez la correction (Projecteur A ou Projecteur B).

1. Si vous voulez annuler la correction d'un point particulier, amenez le curseur d'ajustement sur ce point.
 - Si vous voulez annuler toutes les corrections pour un type particulier de correction de points, ignorer ce point.
2. Appuyez sur la touche [ESC] pour afficher le menu « Façonnage de l'image ».
3. Sélectionnez « Annulation des corrections » puis appuyez sur la touche [ENTER].
4. Le menu permettant de sélectionner le type d'annulation apparaît.

Pour effectuer ce type d'annulation :	Sélectionnez ce paramètre du menu :
Correction du point spécifié au point 1.	Point actuel
Corrections de tous les points avec le type de correction spécifié par le paramètre du menu, de même que toutes les corrections de points effectuées avec des types de correction plus détaillés*	Correction 4 points, Correction 9 points, Correction 25 points, Correction 81 points*
Toutes les corrections de points, quel que soit le type de correction	Tous les points

* L'option de menu qui apparaît correspond au type de correction que vous effectuiez lorsque vous avez affiché le menu. Si vous effectuez une correction de 25 points, « Correction 25 points » doit apparaître. Si vous sélectionnez « Correction 25 points », toutes les corrections effectuées avec la Correction 25 points, de même que les corrections effectuées avec la Correction 81 points sont annulées.

5. Appuyez sur la touche [ENTER] pour exécuter l'annulation.
 - Vous sortez du menu et revenez à l'affichage de la grille.

Réglage du format de l'image projetée

Après avoir effectué les corrections, vous pouvez aussi régler le format de l'image projetée. Notez que ce réglage ne change pas le format de l'image source (qui détermine la façon dont l'image s'adapte à l'écran de projection) mais le format de l'image projetée. Effectuez les opérations mentionnées dans cette section avec la télécommande de la boîte de commande.

Réglage du format

1. Appuyez sur la touche [CORRECT] pour afficher le menu de façonnage d'image.
2. Sur le menu « Façonnage de l'image », sélectionnez « Réglage du format de l'écran », puis appuyez sur la touche [ENTER].
 - Un modèle de réglage circulaire apparaît. Si le modèle de réglage n'a pas la forme d'un cercle (s'il est ovale verticalement ou horizontalement), effectuez les points suivants pour obtenir un cercle. Si le modèle de réglage a la forme d'un cercle, appuyez deux fois sur la touche [ESC] pour sortir du réglage.
3. Sur le menu, sélectionnez « Ecran approprié » puis utilisez les touches [◀] et [▶] pour faire défiler le réglage et sélectionnez « Détection automatique », « 16:10 », « 16:9 » ou « 4:3 ».
 - Sélectionnez le réglage qui permet d'obtenir le cercle le plus parfait. Si aucun des réglages ne le permet, passez au point 4.
4. Sur le menu, sélectionnez « Réglage du format » puis utilisez les touches [◀] et [▶] pour ajuster le modèle jusqu'à ce que vous obteniez un cercle.
5. Lorsque tout est comme vous le souhaitez, appuyez deux fois sur la touche [ESC] pour sortir du réglage.



Utilisation après les préparatifs

Lorsque vous avez effectué les opérations mentionnées dans « Préparatifs » (page F-11), vous pouvez utiliser le système de projecteurs (boîte de commande plus un ou deux projecteurs) comme s'il s'agissait d'un seul projecteur. Effectuez les opérations mentionnées dans cette section avec la télécommande de la boîte de commande.

Pour allumer le système de projecteurs

Appuyez sur la touche [ALL]. La boîte de commande, le projecteur A et le projecteur B s'allument. Si votre installation comporte plusieurs boîtes de commande, appuyez sur la touche d'alimentation numérotée ([1] à [4]*) attribuée à la boîte de commande que vous voulez allumer.

* Pour plus d'informations, voir « Pour configurer les réglages initiaux de la boîte de commande » (page F-14) et « Marche/Arrêt de la boîte de commande » (page F-14).

Pour changer la source d'entrée

Lorsque deux sources d'entrée, une HDMI et une RGB (ou à composantes) sont raccordées à la boîte de commande, vous pouvez utiliser la touche [INPUT] de la télécommande pour passer de l'une à l'autre. Suivez les instructions qui apparaissent dans la boîte de dialogue lorsque vous appuyez sur la touche.

Pour éteindre le système de projecteurs

Appuyez deux fois sur la touche [ALL] ou sur la touche d'alimentation numérotée ([1] à [4]) attribuée à la boîte de commande que vous voulez éteindre.



REMARQUE

- Pour le détail sur l'utilisation du système de projecteurs, reportez-vous au « Mode d'emploi de la YA-S10 ».

Fiche technique du produit

Nom de modèle	YA-S10
Bornes de la boîte de commande	Port HDMI : HDMI TYPE A (Sortie : 2 canaux, Entrée : 1 canal) Port série : D-Sub 9 broches (Sortie : 2 canaux, Entrée : 1 canal) Port RGB/composantes : Mini D-Sub 15 broches (Input : 1 canal) Port LAN : RJ-45 (Entrée : 1 canal)
Environnement	Température de fonctionnement : 5 à 35°C Humidité de fonctionnement : 20 à 80 % (sans condensation) Altitude de fonctionnement : 0 à 2000 mètres au-dessus du niveau de la mer
Alimentation	100 V CA 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation (Tension nominale/ Courant nominal)	12 V CC 1,3 A
Dimensions	Approximativement 216,3 (L) × 148,2 (P) × 29 (H) mm (Sans les projections)
Poids	Approximativement 0,67kg

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

GPL et LGPL

- (1) Ce produit emploie un logiciel (ce Logiciel) fourni sous Licence Publique Générale GNU (GPL) et la LICENCE GÉNÉRALE PUBLIQUE LIMITÉE GNU (LGPL). Selon les GPL et LGPL, le code source de ce Logiciel est un code source ouvert. Toute personne souhaitant voir le code source ouvert peut le faire en le téléchargeant du site de téléchargement des projecteurs CASIO. Toute copie, modification ou distribution de ce Logiciel est autorisée dans la mesure où elle respecte les termes et conditions des GPL et LGPL.
- (2) Ce Logiciel est fourni « comme tel » sans garantie explicite ou implicite de quelque sorte que ce soit. Toutefois, l'avis de non responsabilité n'affecte pas les termes et conditions de la garantie du produit proprement dit (y compris une défectuosité due à ce Logiciel).
- (3) Le texte complet des GPL et LGPL qui couvrent ce logiciel se trouve à la fin du « Mode d'emploi de la YA-S10 ».

HDMI®
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE



Manufacturer:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Responsible within the European Union:
CASIO EUROPE GmbH
Casio-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

EEE Yönetmeliğine Uygundur

이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며,
모든지역에서 사용할 수 있습니다.

CASIO®

カシオ計算機株式会社

〒151-8543 東京都渋谷区本町1-6-2

CASIO COMPUTER CO., LTD.

6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

销售商：卡西欧(上海)贸易有限公司

地 址：上海市长宁区遵义路100号虹桥上海城A幢10F & 11F

邮政编码：200051

电话：021-6197-4898

厂名：佛山普立华科技有限公司

地 址：中国广东省佛山市张槎镇城西工业区长虹东路1号

邮政编码：528051

电话：0757-82965168

Printed in China
Imprimé en Chine

MA1301-A